

2010年9月



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

第三十届粮农组织亚洲及太平洋区域会议

2010年9月27日—10月1日，大韩民国庆州

总干事讲话

尊敬的韩国总统李明博阁下，
尊敬的农林水产食品部刘正福部长阁下，
粮农组织理事会独立主席先生，
尊敬的各位部长，
尊敬的各位代表，
诸位阁下，女士们、先生们，

引言

我非常荣幸并高兴地同诸位一起来到新罗王国故都庆州这一历史名城，参加第三十届粮农组织亚洲及太平洋区域会议。请允许我代表粮农组织、本组织全体人员以及诸位所有代表，向韩国总统李明博阁下深表谢意，感谢韩国政府和韩国人民的盛情款待和热情欢迎。

这是第二次在韩国举办区域会议，该国以其经济、社会和人类发展方面所取得的令人瞩目的成就而闻名。自1966年在韩国举办区域会议以来，韩国人均收入稳步上升，目前在亚太区域享有人类发展最高标准之一。韩国也是经济合作与发展组织本区域四个成员之一。我们对韩国人民和韩国领导人所取得的伟大成就表示祝贺。

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。谨请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。
粮农组织大多数会议文件可从互联网www.fao.org网站获取。

全球和亚太区域粮食不安全状况

主席先生，

诸位阁下，女士们、先生们，

在1996年“世界粮食首脑会议”召开之际，各国元首和政府首脑做出承诺，要在2015年之前将饥饿人口数量减少一半。这一承诺随后在其他国际会议上，特别是在2000年“千年首脑会议”以及2002年召开的“世界粮食首脑会议：五年之后”等场合，均得到重申。去年11月在罗马召开了“各国元首和政府首脑世界粮食安全会议”，决定要将饥饿问题从全世界彻底根除。

粮农组织有关饥饿问题的最新数据向我们揭示了仍令人至为关切的局面。尽管饥饿人数预期有所减少，但全球饥饿人数2010年依然估计为9.25亿，数字之高仍令人无法接受。数字减少的原因主要是经济局面向好，特别是在发展中国家，以及2008年中期的粮价回落。但这一数字仍高于2008年粮食和经济危机之前，也高于“世界粮食首脑会议”的基期数字。

亚太区域对“千年发展目标”做出的最伟大贡献之一就在于减贫。从1990年至2005年期间，人均每天生活费不足1.25美元的人口数量从15亿减少到9.54亿，减幅为36.4%。饥饿人口减速较慢。本区域食物不足人数从1990—92年的5.88亿下降到2005—07年的5.55亿，减幅为5.6%。根据粮农组织最新估计数字，2010年本区域饥饿人数为5.78亿；这还比2009年减少了12%。

进一步审视这些数字，就会发现分区域之间的差距愈发严重。一些国家所取得的巨大进步被其他国家的停滞不前所拖累。特别是在南亚，该地区需要更多关注；如能在减少饥饿方面取得成功，将会大大提升整个区域的指标。

亚太区域农业生产

粮农组织2010/11年最新估算数字显示，亚洲谷物产量预计为9.99亿吨，比上年增长1 300万吨，增幅1.2%；而谷物需求量则为10.74亿吨。2010/11年谷物进口量预计为1.27亿吨，出口量为4 200万吨。谷物贸易逆差为8 500万吨。

2010年亚洲肉和肉类产品产量预计为1.2亿吨，比2009年增长2.5%；而需求量则预计为1.28亿吨。本区域奶类产量2010年增幅应为4.4%，产量将达2.63亿吨。

亚太区域依然是全球最大的鱼品产地，2008年产量达9 500万吨，占全球总产量的67%。本区域捕捞业产量占全球总量的66%，而水产养殖量则占全球总量的90%，在该行业发挥主导地位。全球十大水产养殖生产国中，有八个国家来自本区域。鉴于现有的食品安全标准以及对质量和环境越来越多的关注，该部门愈发重视

质量问题。公共和私营部门正在做出努力，提高养殖产品的质量安全，同时减少对环境的影响。

亚太区域森林覆盖面积为7.4亿公顷，占全球森林覆盖面积的18%。一些国家开展了宏大的造林计划，在过去十年间提高了本区域净森林覆盖面积1 400万公顷，扭转了森林覆盖率长期下降的趋势。然而，许多国家的森林砍伐和退化情况依然令人深感不安。

未来主要挑战和优先重点

今天，全世界仍有9.25亿人口遭受饥饿折磨。更为严重的是，有29个国家遭受严重粮食短缺，亟需紧急援助。

如果要迎接挑战，从全球铲除饥饿问题，就需要强有力的政治意愿和充足的财政资源。

全球人口到2050年将突破90亿。人口增长主要发生在发展中国家，基本上也是全球饥饿人口生活的地方。为此，全球粮食产量需要增长70%，而发展中国家则要翻番。

同时还要面临来自生物燃料的竞争，其产量在2000年至2008年间增幅超过三倍。每年为此要从粮食消费量中分流超过1亿吨的谷物。我们同时也不能忘记气候变化对产量的影响。

我们需要通过在农村基础设施、水资源管理、农村道路、仓储设施、屠宰场所等领域提供投资，并且通过利用现代生产要素，提高发展中国家的农业产量和生产率，增强其生产体系的抵御能力。

每年用于农业的官方发展援助中，需要有440亿美元投资到现代基础设施、技术和投入物领域。发展中国家本身必须在其国内预算中增加拨给农业的预算比例。在低收入缺粮国，农业部门在公共支出中必须至少占10%。

过去五年农产品价格波动加剧，要引起特别关注。这种波动不仅威胁到粮食安全，而且还威胁到政局和社会稳定。市场不确定性直接影响到投资决策和流量。特别重要的是建立有效机制处理价格飙升及农业市场机能失灵问题。

粮农组织正在研究国际社会如何应对农产品价格波动加剧这一问题。正在探讨的有四个途径：加强市场管理；实施储存政策；使国际贸易规则更好地适合这种新情况；提供特别资金用于脆弱国家的进口。粮农组织于9月24日（星期五）在罗马举行了政府间谷物小组和政府间稻米小组闭会期间特别联席会议，讨论与最近谷物价格，特别是小麦价格上涨有关的重大问题。

将在10月11日至16日在粮农组织总部举行的世界粮食安全委员会会议上，也将讨论农产品市场价格波动和不稳定问题。我想借此机会强调贵国尽可能派遣高级别代表团的重要性；那样不仅会使辩论内容更加丰富，而且还能提高所做决策的权威性。

粮农组织希望国际社会，可能在20国集团的领导下，能够很快采取适当政策和具体措施来应对价格波动加剧这一问题。

区域会议议程

主席先生，

诸位阁下、女士们、先生们：

各位在本届区域会议上将了解粮农组织在本区域开展的活动，有机会讨论《粮农组织革新图变近期行动计划》的优先重点和实施情况、下放办事处网络的建立和世界粮食安全委员会的改革。

将举行一场部长级圆桌会议，讨论有关《拉奎拉粮食安全倡议》和“世界粮食安全首脑会议”在本区域的后续行动，确保把宣言化为行动。

粮农组织的改革

目前粮农组织正在进行联合国系统内最具深远意义的改革进程。粮农组织正在重新确定其工作程序以及其执行任务的方式和向成员国提供服务的方式。

自2008年11月粮农组织大会特别会议通过了《近期行动计划》以来，实施《近期行动计划》就成为了成员国和秘书处的首要目标。《近期行动计划》主要内容包括：

- 采用一个规划框架和基于结果的新文化；
- 权力下放及更大力度转授权力；
- 精简机构；
- 改进人力资源管理；
- 更有效的治理。

自1月以来，由区域办事处负责监督本区域技术官员的工作计划和预算。他们将逐步接管驻国家办事处的技术工作。此外还对区域办事处的工作人员进行了培训以承担在技术合作计划项下所开展活动的责任。

2009年开始对粮农组织总部进行全面机构改革，促进行政管理结构与基于结果的目标框架相挂钩。该项活动将在2012年完成。其主要内容之一是取消40个司处长级别的职位，以减少本组织的结构和层级。

理事会独立主席将详细说明正在开展的有关活动，特别是与成员国代表有关的活动。

世界粮食安全委员会的改革

去年11月，粮农组织大会第三十六届会议批准了另一项重大改革，即世界粮食安全委员会（简称粮安委）的改革。粮安委改革目的是改进世界粮食安全的治理，利用现有结构和计划，建立有效的伙伴关系。改革后的粮安委主要特点如下：

- 它是一个全球论坛，以促进就粮食不安全的原因和后果以及这一领域所需行动模式方面形成一致观点；
- 它是对于为消除饥饿所做努力进行全球协调的一个机制，以确保各项行动的长期一致和成效；
- 其运作以坚实的科学为基础：新的粮安委包括一个高级别专家组，该专家组通过提供客观公正的研究和分析帮助做出适当决定；
- 向所有利益相关方开放：政府、区域机构、国际机构、经济和金融伙伴、农民组织、私营部门、非政府组织、基金会和民间社会都充分得到代表。

但想要使粮安委成为高级别政府间决策机制，各国政府应尽可能派遣部长级高级代表参加会议，从而获得政治上的权威性。为此，必须强调的是，虽然相关技术部委和部门必须参加对关键经济和金融问题的讨论，还要求负责合作和发展的部委出席会议。

在国家层面经政府授权，必须利用粮食安全专题小组和国家联盟来建立伙伴关系，或者在已经建立伙伴关系的情况下加强这种伙伴关系。这两个机制应当为负责确保合理分配和利用预算资源、官方发展援助及国内和国外直接私人投资的国家主管部门提供支持。

因此，新的世界粮食安全委员会、其高级别专家组和国家机制将成为全球农业、粮食安全和营养伙伴关系的基石。

结 论

主席先生，

尊敬的各位部长，

诸位阁下、女士们、先生们：

现在离2015年这一世界领导人承诺将饥饿和极端贫困人口人数减半的日期只剩下五年了。但是如果继续保持以往的趋势，这一目标可能无法实现，因为所采取的行动和承诺的资源同确定的目标不相称。但我相信，我们通过携手努力，就一定能够消除世界饥饿。但要做到这一点，我们必须把言语化为行动，化为迅猛行动。

在过去15年间，非洲、亚洲和拉丁美洲许多国家大量减少了本国食物不足人口数量。因此我们知道如何战胜饥饿。如果想要实现我们的目标，则需要进行政策和机构改革，以增强现有能力，重新确定投资方向。

在一个日益相互依存的世界中，如果想要处理影响到粮食安全的跨界问题，加强区域内贸易和投资并就确保可持续农业发展所需政策达成一致，就必须促进区域合作。令我备受鼓舞的是，除东盟、太平洋岛屿论坛和南亚区域合作联盟之外，在本区域还出现了其他许多分区域倡议。粮农组织希望进一步加强与区域和分区域组织的精诚合作，以实现我们的共同目标。我衷心希望我们能够并肩战斗，携手努力，就一定能够消除世界饥饿，这是一场我们绝不能失败的战斗。

祝各位工作顺利，谢谢。